

# la Lettre de PRSF

N° 66 / DÉCEMBRE 2022

Prisonniers Sans Frontières  
13 rue des Amiraux 75018 Paris  
Tél. +33 (0)1 40 38 24 30  
Courriel : prsf@prsf.org  
Site : www.prsf.org



Au mois de Mars 2022, nous vous faisons part de notre volonté d'organiser un séminaire avec l'ensemble des coordinateurs sur le thème « Accompagner les coordinateurs vers une autonomie à construire pour chaque pays » afin d'assurer l'avenir de PRSF.

Treize coordinateurs nationaux et 8 membres de PRSF (membres du bureau, experts, responsables pays) se sont retrouvés du 11 au 13 novembre à Lomé (Togo) sur le thème « Quel avenir pour PRSF ? ». Nous souhaitons que nos partenaires africains s'approprient ce séminaire. Pour cela, auparavant, autour d'un cadre de 6 modules correspondant à des thèmes précis, nous avons échangé sur l'état des lieux de chaque pays : quels projets ont été mis en place, avec quels financements, comment envisager l'avenir ?

Nous avons établi ces modules de telle manière que chacun puisse, lors du séminaire, s'exprimer individuellement ou en groupe, débattre, travailler, réfléchir sur le PRSF de demain. Pendant 3 jours, à raison de 8 heures par jour, nous avons échangé afin de jeter les bases d'une nouvelle gouvernance de PRSF en restant fidèles à nos fondamentaux : apporter soutien moral et matériel à tous les détenus, améliorer leurs conditions de vie, faire participer la société civile au monde carcéral. Certes, ce fut fatigant, mais très riche d'expériences partagées.

Cette lettre est consacrée en grande majorité à ce séminaire, avec les décisions qui ont été actées par l'ensemble des coordinateurs et approuvées par l'ensemble des participants. L'avenir est assuré grâce à la volonté et la motivation de tous les participants. PRSF continue sa mission au sein des prisons africaines, et nous avons toujours besoin de votre soutien tant moral que financier. Je vous en remercie d'avance, et bonne lecture.

Michel Turlotte,  
Président de PRSF



Les participants (voir liste en page 3)

## Sommaire

- > Éditorial
- > Déroulement du séminaire DE LOMÉ, 11-13 novembre 2022
- > Charte éthique et de bonne conduite du Réseau PRSF
- > Nouvelles des Pays
- > Brèves

*En Afrique de l'Ouest, le réseau PRSF c'est 7 pays d'intervention, des équipes-terrain et des bénévoles. Plus de 30 000 détenus, dans 83 prisons visitées. En France, 300 donateurs, 12 administrateurs et un bureau.*

# Déroulement du séminaire DE LOMÉ, 11-13 novembre 2022

En introduction, après un rappel de l'historique de PRSF et un point sur la situation actuelle, le président a demandé que l'on travaille 4 objectifs :

- > Faciliter les prises de décision dans chaque pays afin d'être plus réactif aux demandes de projets et être soi-même porteur de microprojets. Doit-on créer des structures locales en chaque pays et sous quelle forme ?
- > Répondre à des projets : comment y répondre ? Pouvons-nous proposer et créer des microprojets ? Ces microprojets seront alors proposés à des bailleurs locaux. Soyons porteurs de solutions à un problème ponctuel.
- > Restructurer nos actions : devons-nous concentrer nos actions sur moins de prisons ? Comment travailler avec d'autres associations ? Comment trouver des ressources locales ?
- > Communiquer et travailler plus concrètement entre les pays et le siège ? Repenser les rôles des coordinateurs et des responsables pays qui deviendraient alors des animateurs pays.

Nous avons essayé de ne pas perdre la concentration et l'attention de chacun des présents, en alternant différents modes d'animation.

- **Allocutions du Président et de la Trésorière sur la situation actuelle,**

Béregère, trésorière, nous expose l'état actuel des ressources humaines et financières de PRSF : travail effectué, temps passé et difficultés rencontrées par les membres du bureau, les responsables pays, les coordinateurs, les équipes terrain. Un constat s'impose : il est de plus en plus difficile de trouver des bénévoles tant en France qu'en Afrique et nos ressources financières diminuent (voir graphique en dernière page).

- **Présentations d'expérimentations des différents pays (par exemple création de structures locales) toujours à partir de diapositives rendant la parole plus vivante, suivies d'échanges, de réflexions et de questions/réponses.**

Christian Simon, membre du bureau, a présenté « comment créer une association ? » suivi de l'exemple de PRSF Bénin, présenté par Balbylas, coordinateur du Bénin, et de la création d'une association (2AMC) à Sokodé (Togo), présenté par un membre de l'ET de Sokodé. Suite à ces échanges, les participants souhaitent créer une association dans chaque pays avec la dénomination PRSF selon une charte écrite par tous les participants présents.

- **« Brainstorming » autour du mot « projet »**

Définir un projet avec des mots justes pour l'élaborer : évaluation initiale, diagnostic, planification, programmation, budget, mise en œuvre, suivi et pilotage, évaluation finale. Suite à cette formation, par groupe de 4, chacun d'entre eux a créé son propre projet et l'a exposé à l'ensemble des participants. Débat et échanges critiques ont suivi. Tâche difficile mais combien utile pour l'avenir.

- **Énumération spontanée des différents modes de financements, ayant permis des projets jusqu'à ce jour, après quelques pistes présentées par Bernard L'Huillier.**

Après discussions entre les participants, il est apparu que chaque coordinateur se trouvera ainsi avec des ressources qu'il devra gérer en fonction des besoins des équipes-terrain (ET) : privilégier un projet dynamique d'une ET, supprimer une ET qui n'aurait qu'un ou deux membres, création de tontine.

Réflexions et échanges en petits groupes autour de quelques questions, favorisant l'expression de chacun, (même les plus timides) suivis d'une restitution de ces travaux par des rapporteurs à chaque fois différents, puis, échanges en grand groupe permettant de pousser une réflexion collective.

Le dernier jour, chacun a écrit les nouvelles missions du coordinateur, du responsable pays, des ET. Ensuite, après synthèse par groupe de 4, l'ensemble des réflexions déterminant les nouveaux rôles de chacun, fut rédigé.

Et ...quelques temps collectifs de détente comme l'apprentissage d'une chanson prônant différentes mesures d'hygiène, une autre remerciant les cuisinières, chantée en canon devant le personnel de l'hôtel le dernier jour !!

Et lors des différents modules, nous avons découvert des initiatives prises par les coordinateurs, inconnues de PRSF France. Nous avons cherché à les valoriser par des « présentations » à tous les présents au cours des 3 jours pour que chacun puisse y puiser des idées nouvelles à adapter à son propre pays.

La dynamique générale a permis que tous participent à l'élaboration d'un nouveau projet pour PRSF, allant progressivement vers beaucoup plus d'indépendance dans chaque pays, tous étant relié entre eux par un réseau PRSF. Nous sommes allés jusqu'à écrire collectivement la charte de ce réseau.

Nous terminons par une remise de diplôme et un petit cadeau, un portefeuille, fabriqué par un ex détenu de la prison de Niamey, exemple de réinsertion réussi mené par PRSF.

Isabelle Roustang, animatrice  
Michel Turlotte, président

## CONCLUSION DU SÉMINAIRE ET RÉACTIONS DES PARTICIPANTS

« Ensemble, nous réussissons le nouveau PRSF », tel était le défi que nous nous étions fixés en ce début de séminaire !

En 2022, la décision fut prise de créer une association par pays avec pour base une charte éthique garantissant la « dénomination PRSF », **premier pilier** fondamental pour l'autonomie de chaque pays, ensuite de réunir les associations par pays en un réseau PRSF afin qu'elles partagent leurs différentes expériences et s'appuient sur les conseils de PRSF France.

Selon son environnement et ses moyens, chaque PRSF, pays et France, s'engage à trouver des financements locaux afin de compléter les ressources provenant de PRSF France pour acter de nouveaux microprojets. « Soyons des acteurs et non plus des consommateurs » !

Le **deuxième pilier** vers l'autonomie, consiste en la détermination de nouvelles orientations des missions de chacun :

### > **Equipes Terrain (ET)**

continuent les activités pérennes, fondement de PRSF  
proposent des microprojets en complément  
recherchent de financements locaux  
recrutent et forment de nouveaux membres  
s'appuient sur les compétences des uns et des autres

### > **Coordinateurs nationaux (CN) : acteurs pour gérer et animer les ET**

orientent les activités des ET  
contrôlent la bonne utilisation des ressources  
se relaient entre CN (« mutualisation des 7 pays ») et avec PRSF France  
sont en relation avec la société civile  
élaborent une plateforme collaboratrice

### > **Référents pays (RP)**

Soutiennent, conseillent, motivent les coordinateurs.

Les réactions des participants permettent de souligner des points forts (solidarité des groupes, démarche de projet, charte éthique, aboutissant à la création de 7 PRSF nationaux) et quelques points faibles (trop peu de temps pour connaître les autres pays et comprendre leur mode de fonctionnement, travail intense).

Les rouages entre PRSF France et les pays semblent plus clairs, comme en témoignent quelques commentaires relevés dans la salle :

- *J'ai été intéressé par les discussions sur les difficultés du siège de PRSF en France et son orientation nouvelle.*
- *J'ai appris une nouvelle façon de voir PRSF qui se réoriente.*
- *Je suis sensible à l'ouverture de PRSF – France pour favoriser l'autonomisation de chaque pays*
- *J'ai été intéressé par les propositions de solution : redynamisation, recherches de financement, décentralisation.*
- *J'ai appris le nouvel esprit pour l'avenir de PRSF, et les préparatifs vers une responsabilité plus profonde des CN.*
- *La responsabilité du CN s'est accrue ; il faut réorganiser les ET.*
- *Il paraît essentiel d'intégrer la notion d'autonomisation et la prise de conscience de la nécessité de trouver des projets pour aider le fonctionnement local.*
- *Ce qui est essentiel, c'est d'intégrer les moyens à donner pour que les ET deviennent autonomes.*
- *J'ai appris les nouvelles pratiques de management des équipes de base.*
- *J'ai beaucoup apprécié le partage d'expériences, des projets, du vécu des CN.*

Cécile du Temple

Les participants au travail



## LISTE DES PARTICIPANTS

### > VENUS DE FRANCE

Dominique LAFONT, Bernard L'HUILLIER, Isabelle ROUSTANG, Christian SIMON, Béregère du SORBIER, Cécile du TEMPLE, François THÉOLEYRE, Michel TURLLOTTE.

### > VENUS D'AFRIQUE

Ibrahima DIALLO **Guinée**, Mohamed DIAWARA **Mali**, Balbylas GBAGUIDI **Bénin**, Justin GNAGBO **Côte d'Ivoire**, Paul GUILAVOGI **Guinée**, Bernard JACQUIN **Mali**, Mahamadou Issoufou KALLARIKA **Niger**, Kokou KPAPKABIA **Togo**, Daniel LAAM KUABA **Togo**, Constant MADA **Côte d'Ivoire**, Simon TAHA **Côte d'Ivoire**, Christine TOURÉ **Côte d'Ivoire**, Ibrahim KALGA **Burkina Faso**.

## PRÉAMBULE

*Les associations pouvant se prévaloir de la dénomination « PRSF » ont pour objectifs communs de contribuer à l'application effective des Droits de l'Homme consacrés par la Déclaration Universelle et d'entreprendre toute action visant à l'humanisation des prisons dans le monde en procurant aux personnes détenues une assistance au niveau moral et matériel, ainsi qu'à la réinsertion de ces personnes après leur libération.*

*Leur nouveau mode organisationnel a été décidé lors du séminaire de Lomé en novembre 2022. Les 7 associations PRSF-pays, qui composent actuellement le réseau PRSF en Afrique Francophone, s'engagent à respecter les lois et règlements concernant le droit des associations à but non lucratif des différents pays où ils sont implantés.*

Les représentants PRSF des 7 pays africains et de PRSF France décident :

**Article 1 :** de créer des associations locales dénommées « PRSF (pays) – Membre du réseau PRSF », apolitiques et non confessionnelles.

**Article 2 :** que tout membre de chaque PRSF s'engage à agir au sein de l'association dans un cadre de bénévolat

**Article 3 :** que pour recevoir la dénomination PRSF, les associations des pays signataires doivent :

- Respecter toutes les règles d'éthique de la DDH des Nations Unies : respect de toute personne, de son intégrité, bienfaisance et justice
- Refuser toute situation de discrimination quelle qu'en soit la nature.
- Affecter à hauteur de 10 % maximum les ressources issues des donateurs aux dépenses de fonctionnement.

**Article 4 :** qu'elles s'engagent, en œuvrant pour de meilleures conditions de vie en prison (hygiène, santé, dignité, etc.) à se montrer dignes, responsables, et à agir toujours avec équité et honnêteté.

**Article 5 :** qu'elles s'engagent également à respecter toutes les règles de bonne conduite dans la recherche de ressources, et ce à travers des stratégies de marketing sociétal pour solliciter les bénévoles, attirer les donateurs et rechercher des partenariats de qualité, reconnus pour leurs expertise et fiabilité.

**Article 6 :** qu'elles acceptent de respecter tous les principes directeurs de l'éthique d'une ONG et notamment la transparence de ses actions, à travers la publication des comptes de projets, des comptes rendus de suivi et des sources de financement.

**Article 7 :** que chaque association PRSF informe le Bureau de PRSF France et les autres PRSF pays de tout projet qu'elle met en place et que chaque projet d'un PRSF en lien avec un bailleur de fonds international soit communiqué au Bureau de PRSF France qui s'engage à émettre un avis dans les plus brefs délais.

**Article 8 :** qu'en cas de non-respect de l'une de ces dispositions sus nommées, l'ensemble du réseau des PRSF (pays et France) réunis en Commission convoquée par le Président de PRSF France pourra se prononcer sur une sanction pouvant aller jusqu'au retrait de la dénomination PRSF au pays contrevenant.

**Article 9 :** qu'en cas de contestation ou de conflit portant sur un élément substantiel de cette Charte, seul le Tribunal de Paris sera compétent.

Un moment de détente



## > BURKINA FASO

### Fin du programme PRSF-Terre des hommes

À la fin de l'année 2020, l'ONG Suisse Terre des Hommes (TDH) se rapprochait de PRSF pour construire un partenariat original ayant pour but d'améliorer les conditions carcérales, favoriser la réinsertion de détenus, promouvoir leurs droits humains au niveau des standards internationaux. Ce programme sur deux années concernait les établissements pénitentiaires les plus importants du Burkina Faso à Ouagadougou, Bobo Dioulasso et Fada N'Gourma, soit au total plus de 3800 détenus concernés, hommes, femmes et mineurs.

Dans le cadre de ce programme, trois axes étaient privilégiés :

#### • Activité hygiène-santé

Des kits de nourriture et de produits de santé ont été régulièrement distribués par les membres des équipes terrains de PRSF. Cette distribution régulière a nécessité la mise en place d'une logistique rigoureuse. Les taux de réalisation sont tout à fait satisfaisants, les activités ont été exercées régulièrement et tous les produits ont été distribués dans les trois prisons.

#### • Activités de loisirs

Des tournois furent organisés, notamment de football. La prison de Fada a mis en place une véritable compétition avec la constitution d'équipes regroupées en pools. Ces tournois permettent aux participants de faire ainsi du sport et aux supporters qui s'investissent d'apporter leur enthousiasme à leur équipe préférée. De telles activités créent du lien social, ce qui est primordial en milieu carcéral. La gymnastique et l'aérobic ont pu être exercées régulièrement dans les 3 établissements, à raison d'au moins deux séances par mois. Au total, ce sont près de 900 détenus qui se sont impliqués de manière directe ou indirecte dans ces activités de sport. Des jeux de sociétés ont été largement distribués aux détenus, créant une certaine convivialité.

#### • Formation en vue de la préparation à la sortie et de réinsertion

Des moniteurs furent formés pour enseigner de nouvelles techniques de jardinage et d'élevage (petits ruminants, volailles). Après la formation, du matériel a été donné pour appuyer le démarrage d'une activité professionnelle.

Quelques exemples :

- Savonnerie (composants de base)
- Élevage (volailles, agneaux)
- Jardinage (graines semences)
- Lavage (produits détersifs pour véhicules)
- Métal (pour démarrer une activité de ferblanterie)

Près de 850 sortants ont reçu un appui en fin de peine.

Toujours pour organiser une sortie dans les meilleures conditions possibles, les membres des ET de PRSF se sont employés à aider les détenus à renouer les liens avec leurs familles, notamment en mettant à leur disposition des téléphones.

Ce partenariat avec TDH, venu à son terme le 31 décembre 2022, a été riche d'enseignements. Il nous a montré l'intérêt d'un tel montage où l'apport des fonds institutionnels a pu s'appuyer sur les membres des ET qui ont une véritable légitimité dans le milieu carcéral, avec un savoir-faire largement reconnu et dont l'engagement est sans faille.

Ibrahim Kalga, coordinateur

## > GUINÉE

### Jardins maraîchers

Un premier jardin maraîcher avait été implanté à l'intérieur de la Maison Centrale de Conakry fin 2018, avec un budget spécifique provenant de 2 donateurs de PRSF, en France, intéressés par ce projet. La mise en œuvre avait nécessité au préalable l'évacuation de plusieurs tonnes d'ordures empilées au fil des ans au centre du vaste terrain entouré des bâtiments pénitentiaires. Le jardin avait permis de premières récoltes en 2019 (aubergines, tomates) lorsqu'il a été réquisitionné en mars 2020 par le régisseur de la prison pour y confiner, dans des tentes, les détenus infectés par le COVID 19 ; le jardin a donc été complètement détruit.

Au début de l'année 2022, un nouveau jardin a été créé, sur un terrain de 1000 m<sup>2</sup>, dans la prison de Fria, une ville minière située près des gisements de bauxite, à deux heures de route de Conakry, pour un coût de 865 euros financé par un don exceptionnel de PRSF France.

Entre temps, le terrain de Conakry a été libéré et le jardin sera réhabilité dès que les financements nécessaires auront été trouvés. Le matériel de jardinage étant toujours disponible, il s'agira surtout de nettoyer le terrain et de se procurer les semences. A Conakry comme à Fria, le jardin est géré sous l'autorité d'un comité de gestion composé de représentants du personnel pénitentiaire, de détenus et de PRSF.

Ibrahima Diallo, coordinateur Guinée  
Bernard L'Huillier, Référent Pays

## > MALI

### Concours de bande dessinée et Éducation à la paix dans la prison pour femmes de Bamako

Ce programme d'éducation est une initiative des éducateurs volontaires. Les objectifs sont d'apporter une aide aux femmes pour préparer leur réinsertion dans la société, à la fin de leur peine, les familiarisant avec des valeurs qui leur permettraient de restaurer la paix en milieu carcéral et de mieux vivre en société. Nous souhaitons que ces femmes, qui sont aussi vecteurs d'éducation, puissent intégrer et porter les valeurs de paix qui feront d'elles, et de leur entourage, des citoyens de paix.

**But du projet :** préparer psychologiquement les détenues et favoriser leur insertion sociale dès leur libération.

#### Moyens :

1/ Le programme est enseigné en langue nationale car la plupart des détenues de la prison pour femmes n'ont pas eu la chance d'aller à l'école.

2/ Activité des éducateurs volontaires et participation des enseignants de l'École Supérieure de Commerce (ESC) Mali.

#### Les actions prévues se présentent comme suit :

> Concours de bande dessinée dont l'objectif est que les femmes puissent exprimer leur ressenti à travers des dessins,

> Formation à l'alphabétisation de base : lecture et écriture,

> Formation sur la programmation neurolinguistique en langue nationale dont l'objectif est d'avoir une autre vision du monde,

> Éducation à la paix, dans la prison pour femmes, dont l'objectif est de cultiver les valeurs de paix et de faciliter leur réinsertion dans la société,

> Don de jouets aux enfants des détenues, à l'occasion de Noël.

... Et s'appuient sur différents outils d'animation et supports

- Histoire d'ouverture sur le pardon

- Discussion sur la morale de l'histoire

- Apport de réponses aux problématiques de contenu

- Activités de simulation sur la pratique du pardon, exemples dans la vie quotidienne

- Bandes dessinées

#### Résultats :

Pour les enseignants de l'ESC Mali, ces éducations à la paix leur ont appris « comment être en relation avec une personne dans la paix ». Selon eux, cela leur a permis de voir le monde sous un autre angle. Un des résultats les plus marquants a été de voir un changement dans le comportement des détenues.

En effet, lors des premières rencontres, certaines détenues étaient parfois retenues à l'isolement en raison de leur mauvais comportement. Certaines se bagarraient ou étaient en désaccord. Mais après avoir compris le but de l'éducation à la paix, jusqu'à la fin de la formation, plus aucune détenue n'avait été à l'isolement. Et celles qui se battaient ou se disputaient ont su se demander pardon.

Équipe PRSF de Bamako



## LEÇONS TIRÉES PAR LES PARTICIPANTES

### Christine

« J'avais l'habitude de penser que la diversité ne concernait que la couleur de la peau. maintenant, je comprends que la diversité est très importante. notre pays est composé de différents groupes culturels et nous pouvons apprendre les uns des autres. »

### Charlotte

« Selon elle, le respect des autres permet une cohabitation harmonieuse. se traiter avec respect, malgré les différences, devrait être la base de toute relation entre personnes. »

### Deborah

« Selon elle, la considération signifie prêter attention aux autres et être capable de se mettre à leur place. »

### Leaticia

« L'ordre des choses, c'est de connaître la place de chacun d'eux. la paix est rompue parce que l'ordre n'est plus respecté. toute société présuppose l'ordre, car il n'y a pas de société sans règles. »

## > CÔTE D'IVOIRE

### Réhabilitation des Ateliers de la Maca

Notre coordinateur, Simon Taha, a envoyé un courrier en date du 19 août 2022 à l'Ambassade de France d'Abidjan afin d'obtenir une subvention en vue de rééquiper le bâtiment « Ateliers » de la Maison d'Arrêt Centrale d'Abidjan pour un budget d'environ 3 100 000 F (environ 4 700 euros).

L'objectif est de reconstituer certains ateliers (Menuiserie, couture, coiffure) pour les détenus afin de faciliter leur réinsertion sociale en les équipant en matériels afin d'aider les détenus formés à s'installer à leur sortie. Le résultat attendu est de sensibiliser le maximum de détenus à s'inscrire aux différents types d'apprentissage, d'assurer la pérennité des ateliers par un suivi rigoureux du comité de gestion, d'impliquer la société civile à la réussite de ces ateliers, d'aider à s'installer les détenus formés à leur sortie

Ce projet a été accepté et financé dans sa totalité par l'ambassade de France et démarrera fin 2022.

Michel Turlotte

## > TOGO

### Traitement des déchets à la prison de Sokode

En partenariat avec l'association locale, 2AMC (Association d'Aide au Monde Carcéral) PRSF soutient le projet de traitement des déchets aux établissements de SOKODE et de DAPAONG.

Les détenus ont besoin d'un meilleur environnement de vie : l'absence d'hygiène et la mauvaise élimination des déchets contribuent à accroître les risques de maladies liées à la pollution atmosphérique et aux infections.

Il s'agit de mettre en place des dispositifs de collecte des déchets et leur évacuation, de sensibiliser les détenus, le personnel pénitentiaire et autres intervenants sur l'hygiène et l'assainissement, de former les futurs responsables sur les méthodes et techniques de gestion durable des déchets, d'appuyer à la mise en œuvre du Plan de Gestion Durable des Déchets en Milieu Carcéral.

Pour cela, il faut sensibiliser l'ensemble des détenus, et le personnel pénitentiaire à la gestion durable des déchets en prison, construire un dépotoir, acheter des équipements de collecte (poubelles), de protections individuelles, d'outils, de savon hygiénique et détergents. Le projet est prévu sur une durée de 6 mois.

Les membres de l'association 2AMC avec ceux de l'équipe terrain de SOKODE sont à la recherche de financements pour l'exécution de ce projet qui s'étalera sur 6 mois.

Daniel Laam-Kuaba, Coordinateur national et Kokou Kpakpabia, vice-président 2AMC

## > NIGER

### Tricoteuses, bilan et perspectives

Contrairement aux années antérieures, les femmes sont de plus en plus nombreuses en prison, la plupart sans aucune formation ni perspective d'avenir lorsqu'elles sortiront de détention. Elles constituent dès lors des candidates à la récidive. Leur donner une formation constitue un véritable enjeu pour leur permettre d'échapper à ce risque.

De ce point de vue, l'expérience des tricoteuses mérite d'être décrite comme une entreprise réussie et porteuse d'avenir. Elle concerne une quarantaine de femmes détenues à la prison de Niamey et se présente comme une proposition durable de formation en milieu carcéral. Elle permet non seulement de palier le problème de l'oisiveté en prison, mais encore de donner aux femmes le moyen de gagner un peu d'argent durant le temps de l'incarcération. D'où la mise en œuvre de ce programme par l'équipe terrain de Niamey avec le soutien financier de : AMOUR SANS FRONTIÈRE, LES AMIS DE FRANCOIS ET CHANTAL BERGER RP SORTANTS, PRSF NIGER, PRSF FRANCE.

Le budget de démarrage a servi à l'achat des machines à tricoter et des laines. La formation initiale a duré trois mois et a permis de former 18 personnes (17 détenues et 1 volontaire de PRSF) dans un premier temps. Les détenues, ainsi formées, assurent la pérennité de l'atelier en formant à leur tour d'autres détenues. Depuis lors, 29 autres femmes ont été formées et 5 d'entre elles, libérées, ont bénéficié d'une machine et le nécessaire, leur permettant de commencer à développer une activité, à leur sortie. La vente des articles produits au cours de la formation permet aujourd'hui une autonomie de la production dans L'ATELIER DE TRICOTAGE DE LA MAISON D'ARRÊT DE NIAMEY.

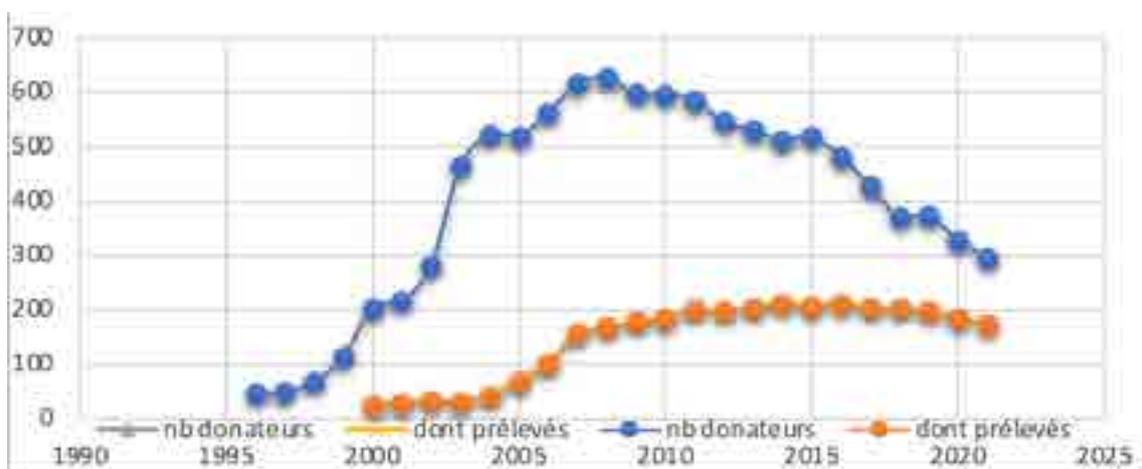
Kallarika Issoufou, coordinateur national

À vos commandes ! Voilà des modèles pour bébés et enfants disponibles désormais à la maison d'arrêt de Niamey. Fruit du projet tricotage.



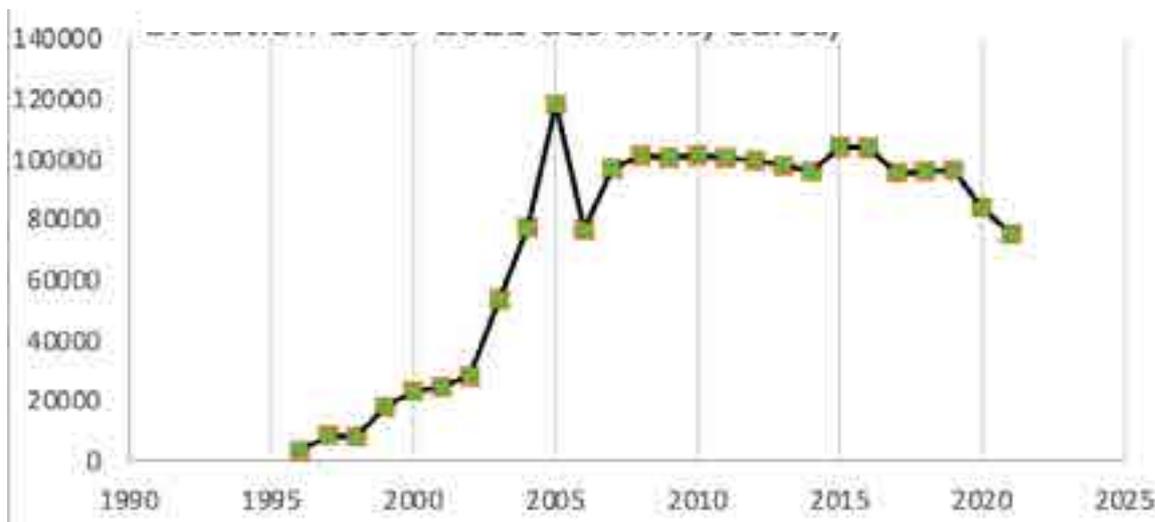
## POINT D'INFORMATION SUR LES RESSOURCES FINANCIÈRES DE PRSF EN FIN 2022

### Évolution du nombre des donateurs



Comme on peut le voir sur ces graphiques d'une part le nombre des donateurs a connu un maximum en 2007-08 (plus de 600) puis a baissé continuellement depuis, 300 donateurs aujourd'hui. Le nombre des donateurs prélevés automatiquement diminue moins rapidement.

### Évolution 1995-2021 des dons en euros



D'autre part le montant total des dons ne cesse de diminuer depuis 2015. Cette évolution s'explique par le vieillissement des donateurs et par les nombreux bouleversements survenus en Afrique et en Europe. Pourtant PRSF évolue et continue sa mission au sein des prisons. Et si chacun d'entre vous proposiez à une ou plusieurs connaissances d'aider PRSF par un soutien financier ou en proposant vos compétences et un peu de votre temps ?

## > MALI

L'équipe du Mali a rédigé son projet de statuts pour la création de **l'association PRSF-Mali**. Le texte des statuts comportera un préambule et 19 articles. Nous en dirons davantage dans un prochain numéro de La Lettre

PRisonniers Sans Frontières, association loi 1901, sous la présidence de Michel Turlotte.

Comité de rédaction, Marie-Hélène Bouvier-Colle, Michel Doumenq, Cécile du Temple, Michel Turlotte et Christian Simon. Iconographie PRSF. Maquette : carine@rougecrea.com. Impression : impressions@sprintcopy.fr, 29 rue Marcadet, 75018, Paris. Lettre gratuite. Dépôt légal décembre 2022.